

# INFORMÁCIA O SPRACÚVANÍ OSOBNÝCH ÚDAJOV

Vážená dotknutá osoba,

radi by sme Vás informovali o tom, akým spôsobom a za akým účelom spracúva Centrum voľného času, sídlo: Strojárskejšká 3, 040 01 Košice, ako prevádzkovateľ, Vaše osobné údaje. Zároveň by sme Vám chceli priblížiť Vaše práva na úseku ochrany osobných údajov.

S akýmikoľvek otázkami alebo pri uplatňovaní Vašich práv v oblasti ochrany osobných údajov sa prosím obracajte priamo na našu zodpovednú osobu, a to prostredníctvom kontaktov uvedených nižšie.

Naším cieľom je v čo najväčšej miere zachovať Vaše súkromie, preto sme implementovali rôzne opatrenia, s cieľom chrániť osobné údaje pred akýmikoľvek neoprávneným prístupom.

Bližšie údaje o podmienkach spracúvania Vašich osobných údajov Centrom voľného času nájdete v nasledujúcich častiach tohto dokumentu.

## **Kto je prevádzkovateľ a aké sú jeho kontaktné údaje?**

Prevádzkovateľom osobných údajov je v súlade s príslušnou legislatívou na úseku ochrany osobných údajov Centrum voľného času.

Sme Vám kedykoľvek k dispozícii prostredníctvom nasledovných kontaktných údajov:

Centrum voľného času  
Strojárskejšká 3  
040 01 Košice  
tel: 055 6223820  
[rcm@rcm.sk](mailto:rcm@rcm.sk), [www.rcm.sk](http://www.rcm.sk)

## **Kto je zodpovednou osobou prevádzkovateľa?**

V súvislosti s akoukoľvek otázkou týkajúcou sa spracúvania Vašich osobných údajov prevádzkovateľom a uplatňovania Vašich práv na úseku ochrany osobných údajov, prosím neváhajte kontaktovať našu zodpovednú osobu, a to prostredníctvom týchto kontaktných údajov:

Meno:	Mgr. Viera Hamřiková
E-mail:	<a href="mailto:viera.hamrikova@rcm.sk">viera.hamrikova@rcm.sk</a>
Telefón:	055/6223820
Korešpondenčná adresa:	Strojárskejšká 3, 040 01 Košice

Zodpovednej osobe môžete hlásiť tiež narušenie zabezpečenia ochrany osobných údajov a akékoľvek podozrenie z porušovania práv a povinností v oblasti ochrany osobných údajov.

## **Kto môže byť dotknutou osobou?**

Dotknutými osobami, ktorých osobné údaje môžeme spracúvať v rámci činnosti centra voľného času, sú (v závislosti od konkrétnej spracovateľskej operácie), najmä nasledovné osoby:

- zamestnanci centra voľného času;
- členovia krúžkov, klubov a účastníci výchovno-vzdelávacích a rekreačných aktivít realizovaných prevádzkovateľom, žiaci stredných škôl, základných škôl (ich právni zástupcovia), a iné dospelé osoby zúčastňujúce sa na výchovno-vzdelávacích aktivitách;
- fyzické osoby, s ktorými centrum voľného času uzatvára dohody o vykonaní práce – vedúci krúžkov, klubov, rozhodcovia pri športových súťažiach, porotcovia a členovia odborných komisií pre krajské kolá predmetových olympiád a postupových súťaží, odborní lektori, školitelia;
- uchádzači vo verejnej súťaži;
- účastníci verejného obstarávania;
- uchádzači o zamestnanie v centre voľného času.

## **Na aké účely a na akom právnom základe spracúvame Vaše osobné údaje?**

Vaše osobné údaje spracúvame, v závislosti od konkrétnej spracovateľskej operácie a jej právneho základu, predovšetkým na nasledovné účely:

- vedenia personálnej a mzdovej agendy zamestnancov centra voľného času podľa súvisiacich právnych predpisov (najmä zákona č. 311/2001 Z.z. Zákonník práce v znení neskorších predpisov, zákona č. 461/2003 Z.z. o sociálnom poistení v znení neskorších predpisov, zákona č. 580/2004 Z.z. o zdravotnom poistení v znení neskorších predpisov); plnenie povinností zamestnávateľa súvisiacich s pracovným pomerom, alebo obdobným vzťahom (napr. na základe dohôd o prácach vykonávaných mimo pracovného pomeru);
- prijímanie žiakov – členov krúžkov, rozhodnutia o prijatí, vyhotovovania zápisníc podľa zákona č. 596/2003 Z. z. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve a o zmene a doplnení niektorých zákonov, zákona č. 245/2008 Z. z. o výchove a vzdelávaní (školský zákon) a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a zákona č. 71/1967 Z.z. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov; plnenie povinností zamestnávateľa súvisiacich s registráciou na výchovno-vzdelávacie aktivity pre žiakov stredných škôl, spracovanie potvrdení, osvedčení a certifikátov o vzdelávacích aktivitách, spracovanie výsledkových listín súťaží;
- evidenciu dokumentácie súvisiacej s kontrolou verejného obstarávania a so samotným verejným obstarávaním tovarov, služieb a stavebných prác podľa zákona č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov;

- spracúvanie oznámení o protispoločenskej činnosti podľa zákona č. 307/2014 Z.z. niektorých opatreniach súvisiacich s oznamovaním protispoločenskej činnosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov;
- evidencia sťažností fyzických osôb podľa zákon č. 302/2001 Z.z. o samospráve vyšších územných celkov (zákon o samosprávnych krajoch) a zákona č. 9/2010 Z.z. o sťažnostiach v znení neskorších predpisov;
- registrácia zmlúv a povinné zverejňovanie informácií podľa zákona č. 302/2001 Z.z. o samospráve vyšších územných celkov (zákon o samosprávnych krajoch) a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov;
- spracovanie účtovných dokladov v centre voľného času, napríklad podľa zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov;
- obsadenia voľného pracovného miesta na základe súhlasu prípadného kandidáta na obsadzovanú pozíciu.

### **Aké kategórie osobných údajov spracúvame?**

Predmetom nášho spracúvania osobných údajov je predovšetkým všeobecná kategória osobných údajov (napr. meno, priezvisko, titul, bydlisko, dátum narodenia, emailová adresa, navštevovaná škola, telefónne číslo).

Konkrétny rozsah spracúvaných údajov závisí od účelu, na ktorý údaje spracúvame.

Radi by sme upozornili, že v niektorých prípadoch, ak je to nevyhnutné na splnenie úloh alebo povinností stanovených zákonom môžeme spracúvať aj osobitnú kategóriu Vašich osobných údajov (napr. zdravotný stav zamestnancov v rámci plnenia mzdovej a personálnej agendy).

### **Čo v prípade neposkytnutia osobných údajov?**

V prípade spracúvania Vašich osobných údajov v rámci:

- plnenia zákonnej povinnosti, neposkytnutie potrebných údajov má za následok, že nemôžeme vykonať úkon, s ktorým je spojená predmetná zákonná požiadavka poskytnutia údajov
- uzatvorenia alebo plnenia zmluvy, ktorou ste zmluvnou stranou, neposkytnutie potrebných údajov má za následok, že nemôžeme uzavrieť predmetnú zmluvu, respektíve plniť zmluvné povinnosti.

### **Ako spracúvame Vaše osobné údaje?**

Spracúvanie Vašich údajov môže byť manuálne, ale aj automatizované, ktoré prebieha v našich informačných systémoch alebo v informačných systémoch našich sprostredkovateľov.

Vaše osobné údaje spracúvame prostredníctvom vybraných zamestnancov centra voľného času. V tejto súvislosti dbáme o to, aby k Vaším osobným údajom mali prístup len poverení a vyškolení zamestnanci, a aby zachovávali mlčanlivosť o všetkých údajoch (osobných či iných), o ktorých sa dozvedeli pri výkone svojej práce.

## **Ako získavame Vaše údaje?**

Osobné údaje získavame primárne **priamo od Vás**, napríklad z komunikácie, podaní, emailu alebo prostredníctvom iných elektronických foriem komunikácie.

V niektorých prípadoch ale získavame údaje aj od tretích osôb, ako napríklad od Vašich zákonných zástupcov alebo zamestnávateľov, prípadne iných štátnych a verejných orgánov.

## **Komu Vaše osobné údaje sprístupňujeme?**

V závislosti od účelu spracúvania údajov môžeme Vaše údaje sprístupňovať a poskytovať:

- príslušným orgánom štátnej správy a verejnej moci ( napr. Ministerstvu práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky, správcovi dane, Úradu pre verejné obstarávanie SR, Úradu pre dohľad nad zdravotnou starostlivosťou, zriaďovateľovi CVČ, a pod.);
- sociálnej poisťovni, zdravotným poisťovniam;
- dôchodkovým správcovským spoločnostiam;
- orgánom činným v trestnom konaní;
- príslušným súdom.

Zoznam našich zmluvne oprávnených sprostredkovateľov osobných údajov si môžete kedykoľvek vyžiadať prostredníctvom našej zodpovednej osoby.

Vaše osobné údaje však sprístupňujeme len v nevyhnutnom rozsahu a v podobe nutnej k dosiahnutiu účelov uvedených v tomto dokumente.

## **Kde Vaše osobné údaje spracúvame?**

Vaše osobné údaje spracúvame len v Európskej únii.

## **Ako dlho Vaše osobné údaje uchováваме?**

Vaše osobné údaje vo všeobecnosti uchováваме po dobu stanovenú právnymi predpismi (najmä zákonom č. 395/2002 Z.z. o archívoch a registratúrach a o doplnení niektorých zákonov), našim registratúrnym plánom, zmluvou, či po dobu trvania nášho oprávneného záujmu.

Osobné údaje, ktoré spracúvame z dôvodu plnenia našej zákonnej povinnosti, uchováваме po dobu stanovenú príslušnými právnymi predpismi.

Osobné údaje, ktoré spracúvame z dôvodu plnenia zmluvy, uchováваме po dobu účinnosti zmluvy a následne dokiaľ trvá náš oprávnený záujem (spravidla po dobu trvania premlčacích lehôt, kedy môžeme mať záujem uplatňovať alebo obhajovať naše právne nároky, a v prípade začatia súdneho alebo obdobného konania, po dobu tohto konania a následne po dobu uplynutia lehôt pre podanie mimoriadnych opravných prostriedkov a počas konania po podaní mimoriadnych opravných prostriedkov).

Vaše údaje nebudeme uchovávať dlhšie ako je to potrebné.

## Aké sú Vaše práva na úseku ochrany osobných údajov?

V zmysle príslušnej legislatívy na úseku ochrany osobných údajov (ak všeobecne záväzný právny predpis neustanovuje inak), máte **právo**:

- **na informácie** ohľadom spracúvania Vašich osobných údajov;
- **na prístup** ku svojim osobným údajom, vrátane práva získať kópiu Vašich údajov, ktoré spracúvame;
- **na prenosnosť** svojich údajov, ktoré ste nám poskytli (v štruktúrovanom, bežne používanom a strojovo čitateľnom formáte), a ktoré spracúvame na základe Vášho súhlasu, v rámci plnenia zmluvy alebo na základe Vašej žiadosti pred uzavretím zmluvy, a ktoré sú spracúvané automatizovane; môžete vzniesť požiadavku, aby sme Vaše údaje poskytli inému prevádzkovateľovi - to však môžeme zabezpečiť len v prípade, že je takýto prenos technicky možný; uvedené právo sa nevzťahuje na spracúvanie nevyhnutné na splnenie úlohy realizovanej vo verejnom záujme alebo pri výkone verejnej moci zverenej prevádzkovateľovi;
- **na opravu chybných údajov** kde prostredníctvom vyššie uvedených kontaktných dát je možné doplniť nekompletné osobné údaje či pridať dodatočné údaje. Ak je správnosť Vašich údajov sporná, môžete požiadať o **obmedzenie** ich spracúvania po dobu, kedy budeme ich správnosť overovať;
- **na obmedzenie spracúvania** údajov za stanovených podmienok, pri ktorom údaje budeme uchovávať, ale nebudeme ich inak používať;
- **požiadať o vymazanie** svojich osobných údajov, avšak len v prípadoch stanovených legislatívou na úseku ochrany osobných údajov, a to napríklad ak:
  - Vaše údaje už pre nás nie sú potrebné na účely, na ktoré sa získavali alebo inak spracúvali;
  - sú Vaše údaje spracúvané na základe Vášho súhlasu, a tento súhlas ste odvolali;
  - nesúhlasíte so spracúvaním Vašich osobných údajov na základe nášho oprávneného záujmu; kým budú Vaše záujmy overené, spracúvanie obmedzíme a ak budú mať Vaše práva prednosť, údaje na Vašu žiadosť vymažeme;
  - nesúhlasíte so spracúvaním Vašich osobných údajov na marketingové účely;
  - je to nevyhnutné na splnenie zákonnej povinnosti;
  - ak je spracúvanie nezákonne;
- ak ste udelil(a) súhlas so spracúvaním Vašich osobných údajov, môžete tento súhlas kedykoľvek **odvolať** a to prostredníctvom našej zodpovednej osoby, osobne alebo s využitím iných kontaktných údajov Úradu Košického samosprávneho kraja;
- kedykoľvek **kontaktovať** našu zodpovednú osobu, prostredníctvom kontaktov uvedených v tejto informácii o spracúvaní osobných údajov. Zodpovednú osobu by ste mali kontaktovať tiež v prípade, ak si myslíte, že sme porušili Vaše práva vyplývajúce z právnych predpisov na ochranu osobných údajov;
- ak sa domnievate, že došlo v súvislosti so spracúvaním údajov k porušeniu Vašich práv alebo ste boli priamo dotknutý na svojich právach na úseku ochrany osobných údajov, máte **právo obrátiť sa na príslušný dozorný orgán** (Úrad na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky, adresa Hraničná 4826/12, 820 07 Bratislava - Ružinov) alebo príslušný súd.

## **V čom spočíva Vaše právo namietať?**

Máte **právo kedykoľvek namietať** proti spracúvaniu Vašich osobných údajov, ktoré je vykonávané na základe nášho oprávneného záujmu. Ak si prajete vzniesť takúto námietku, môžete tak urobiť prostredníctvom našej zodpovednej osoby, osobne alebo s využitím iných kontaktných údajov centra voľného času.

V prípade ak zistíme, že náš oprávnený záujem preváži nad Vašimi právami a slobodami, môžeme v spracúvaní Vašich osobných údajov pokračovať. Ak bude Vaša námietka uznaná za oprávnenú, môže to znamenať, že nebudeme naďalej Vaše osobné údaje za daným účelom spracúvať.

## **Ako často aktualizujeme túto informáciu?**

Túto informáciu o spracúvaní osobných údajov priebežne kontrolujeme a môžeme ju príležitostne meniť (najmä s cieľom dodržať súlad s právnymi predpismi a postupmi ochrany osobných údajov). Aktualizované verzie budú k dispozícii na našom webovom sídle.